

CONHEÇA A CIMOL / CONOCE CIMOL

Você acaba de adquirir um produto CIMOL. Situada em Linhares, distante 130 km da capital capixaba, a CIMOL foi fundada em 1991 e comercializa seus produtos em todo país, seja através de vendas na web seja através de lojistas.

Usted acaba de comprar un producto Cimol, empresa 100% brasileira ubicada en Linhares / ES - Brasil. Visite nuestro sitio web www.cimol.ind.br

CERTIFICADO DE GARANTIA / CERTIFICADO DE GARANTÍA

Caro consumidor, a CIMOL garante todas as peças e componentes de seus produtos pelo prazo de 90 dias ou, três meses, a partir da data da entrega do produto em sua residência, conforme nota fiscal de compra que passa a fazer parte integrante deste certificado.

Estimado consumidor, a CIMOL garantiza todas las piezas y componentes de sus productos por un periodo de 90 días o tres meses. Sujeito a condiciones normales de uso, a partir de la entrega en su residencia con previa prueba de compra expedido el tendero. Esta prueba de compra pasa a ser integrante de este certificado.

O produto perderá a garantia quando:

Se anula esta garantía cuando:

- **Adulterado ou montado por pessoa não autorizada pela loja;**
Adulterar o armar el producto por persona no autorizada por la tienda;
- **Sofrer danos à estrutura ou peças, devido transporte e acondicionamento inadequado feito pelo consumidor, em sua residência ou na transferência para outra;**
Provocar daños en la estructura o en partes debido al transporte y embalaje inadecuada hecho por el consumidor en su domicilio o para otro;
- **Sofrer exposição excessiva ao sol, chuva ou enchentes;**
Exponer excesivamente el producto al sol, la lluvia o inundaciones;
- **Exposto, no uso doméstico, a um volume excessivo de água para limpeza;**
Exponer el producto a un volumen excesivo de agua para la limpieza.

Limpeza e conservação:

Sobre la limpieza y conservación:

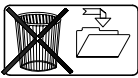
Para que seu produto tenha uma vida útil maior, à montagem deve ser feita por montador especializado e autorizado por um dos revendedores CIMOL.

Para que su producto tenga una vida útil mas longa el montaje deberá cumplir con las instrucciones del plan de montaje adjunto a este certificado.

- **Use sempre flanelas secas e macias;**
Use en la limpieza un paño seco y suave;
- **Não utilize produtos de limpeza abrasivos, álcool, lustra móveis etc;**
NO utilice ceras, alcohol o abrasivos;
- **Evite arrastar o produto, caso seja imprescindível, retire todos os objetos que tenha em cima do produto e puxe-a para local bem próximo.**
Evite mover el producto después de armado. Caso sea extremamente necesario, saque todos los objetos;
- **Nossos produtos foram fabricados para uso doméstico.**
Nuestros productos fueron fabricado para uso en domicilio.

IMPORTANTE:

- **Este manual de montagem deverá ficar com o consumidor para que possa solicitar eventuais assistências técnicas.**
Esta instrucción de montaje deberá quedarse con el consumidor;
- **A solicitação de assistência assim como a montagem do produto deverá ser feita à Loja.**
La solicitud de reposición de piezas deberá ser solicitada a la tienda.



INFORMAÇÕES AO MONTADOR / INFORMACIONES A LA PERSONA DE MONTAJE

Caro montador, para uma melhor montagem dos produtos Cimol siga as seguintes instruções:

Para obtener una instalación de calidad de los productos CIMOL, siga las siguientes instrucciones:

- **Separe as peças e acessórios;**
Primero separe las partes y los accesorios;
- **Examine completamente todas as peças antes da montagem;**
Examine e identifique todas las piezas antes de empezar la montaje;
- **Forre o local de montagem com a embalagem (papelão) para não arranhar as peças;**
Coloque en el sitio donde se va armar el producto el cartón de la embalaje. Esto evitara que las piezas se rasquem;
- **Fixar os possíveis acessórios e proceder a montagem seguindo as instruções do esquema de montagem, que são fundamentais para uma montagem de qualidade;**
Fije los accesorios y sigue el montaje siguiendo las instrucciones de montaje;
- **A limpeza do móvel deve ser feita com um pano seco e macio (não e necessário o uso de cera ou abrasivos);**
La limpieza del producto debe ser hecha con un paño suave y seco. NO usar ceras o abrasivos;
- **Não deixar o móvel em locais úmidos e exposto a luz do sol.**
NO deje el producto en local húmedo y expuesto al sol.



Av. Joaquim Calmon, 01 Bairro Santa Cruz
Cx. Postal 144 - Cep: 29.908-015 - Linhares ES
Telefax: (27) 3372 6161

Visite nosso site:
www.cimol.ind.br
www.facebook.com/cimolmoveis



ESQUEMA DE MONTAGEM
INSTRUCCIÓN DE MONTAJE



9609 - MESA RAFAELA 1,80 / COMEDOR RAFAELA 1,80

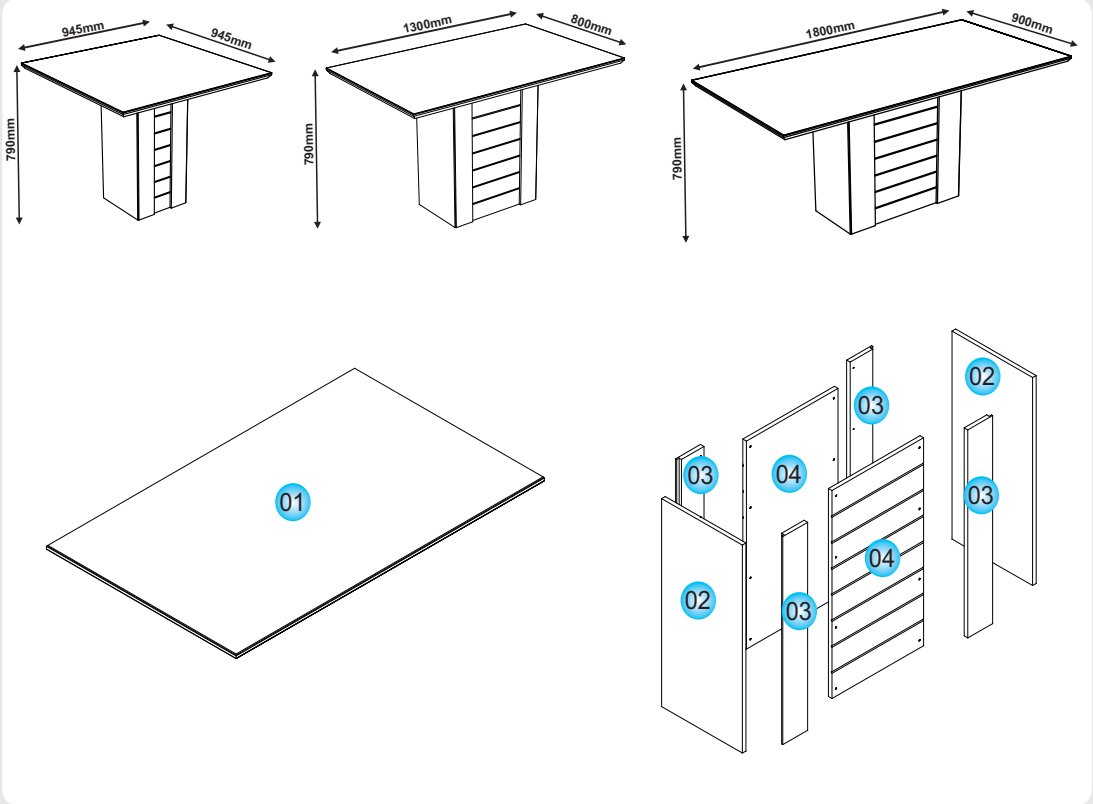
Nº.	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	COMP.	LARG.	ESP.	QTD.
Nº.	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	LARG.	ANCH.	ESP.	CANT.
1	9610	TAMPO MDF/VIDRO 1,80 / TAPA MDF/VIDRIO 1,80	1800	900	29	1
2	9618	PAINEL LATERAL MAIOR / PANEL LATERAL GRANDE	760	340	15	2
3	9619	PAINEL LATERAL MENOR / PANEL LATERAL PEQUEÑO	760	145	15	4
4	9620	PAINEL CENTRAL / PAINEL CENTRAL	760	544	15	2

9613 - MESA RAFAELA 1,30 / COMEDOR RAFAELA 1,30

Nº.	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	COMP.	LARG.	ESP.	QTD.
Nº.	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	LARG.	ANCH.	ESP.	CANT.
1	9611	TAMPO MDF/VIDRO 1,30 / TAPA MDF/VIDRIO 1,30	1300	800	29	1
2	9618	PAINEL LATERAL MAIOR / PANEL LATERAL GRANDE	760	340	15	2
3	9627	PAINEL LATERAL MENOR / PANEL LATERAL PEQUEÑO	760	105	15	4
4	9628	PAINEL CENTRAL / PAINEL CENTRAL	760	386	15	2

9614 - MESA RAFAELA 0,95 / COMEDOR RAFAELA 0,95

Nº.	CÓDIGO	DESCRIÇÃO	COMP.	LARG.	ESP.	QTD.
Nº.	CÓDIGO	DESCRIPCIÓN	LARG.	ANCH.	ESP.	CANT.
1	9612	TAMPO MDF/VIDRO 0,95 / TAPA MDF/VIDRIO 0,95	945	945	29	1
2	9618	PAINEL LATERAL MAIOR / PANEL LATERAL GRANDE	760	340	15	2
3	9627	PAINEL LATERAL MENOR / PANEL LATERAL PEQUEÑO	760	105	15	4
4	9633	PAINEL CENTRAL / PAINEL CENTRAL	760	220	15	2



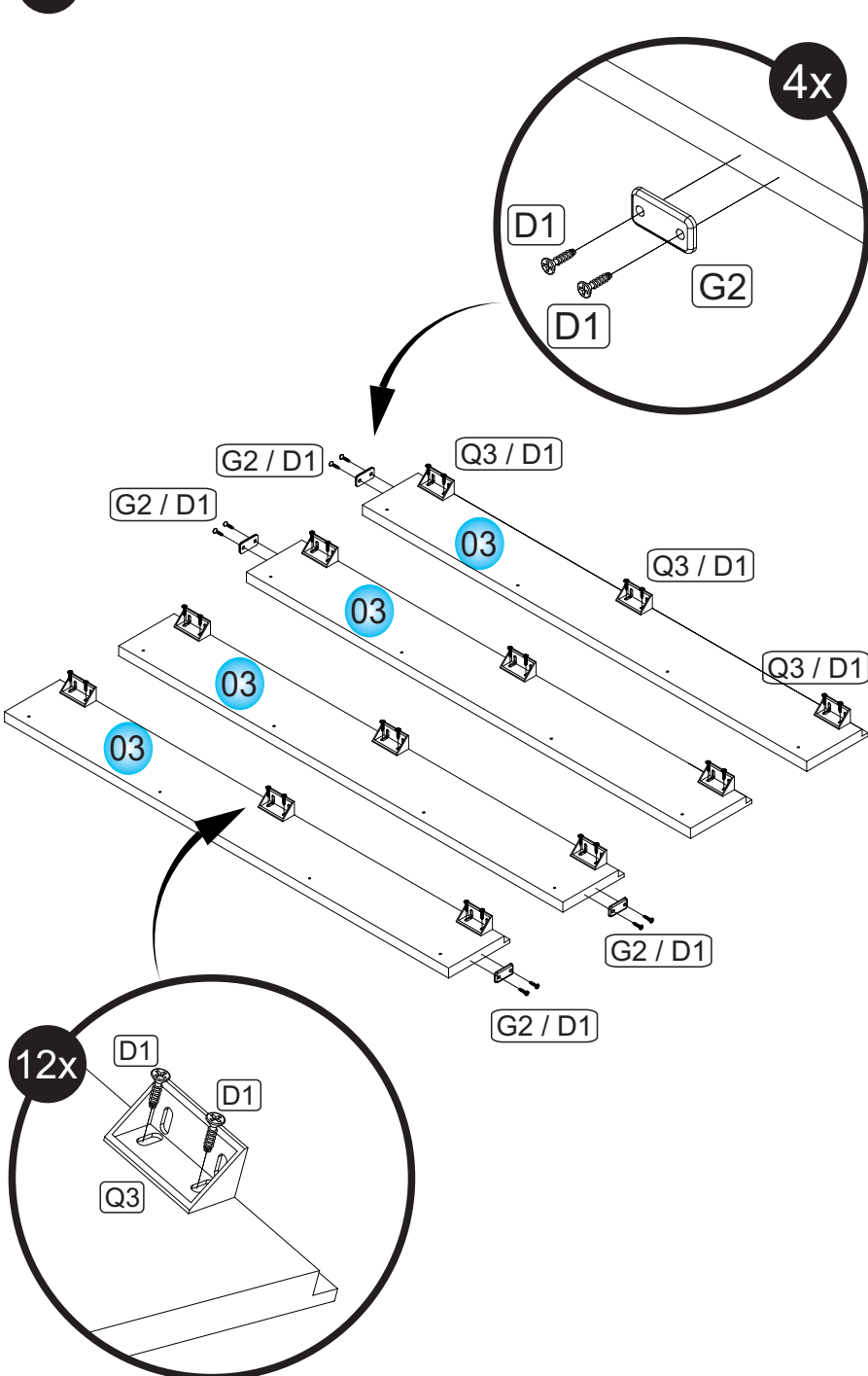
9626 - FERRAGEM / HERRAJE

D1	PARAFUSO PHIL. C.C. 3,5X12MM TORNILLO PHIL. C.C. 3,5X12MM	72
D4	PARAFUSO PHIL. C.C. 4X25MM TORNILLO PHILIPS C.C. 4X25MM	16
G2	SAPATA LISA LONGA 2 FUROS PATA PLANA LARGA	06
Q1	CONECTOR MONTAGEM 20X20X28 CONECTOR DE ARMADO 20 X 20 X 28	06
Q3	CONECTOR MONTAGEM 20X20X43 CONECTOR DE ARMADO 20X20X43	12

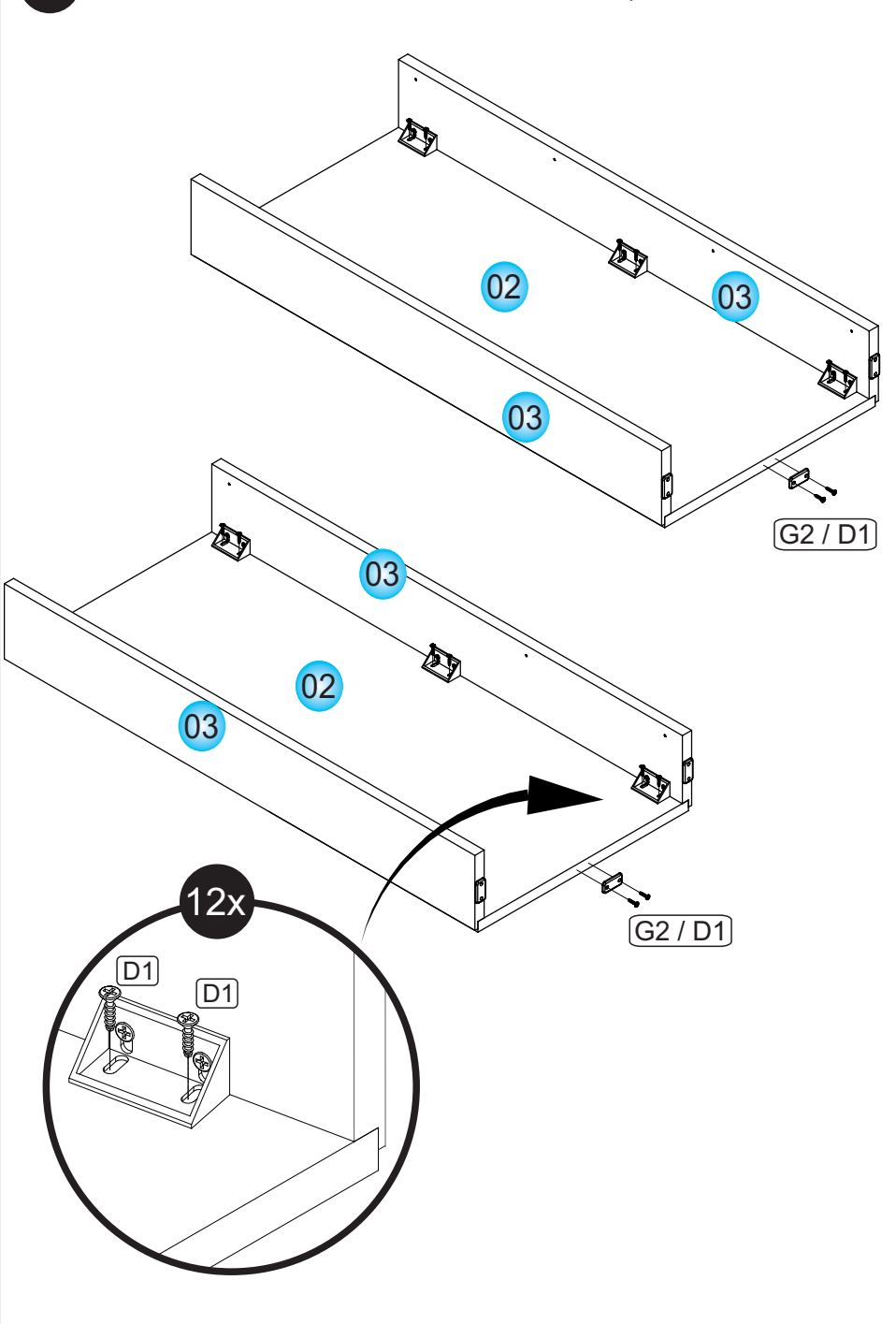
ESPECIFICAÇÕES PARA MONTAGEM:
ESPECIFICACIONES PARA MONTAJE:



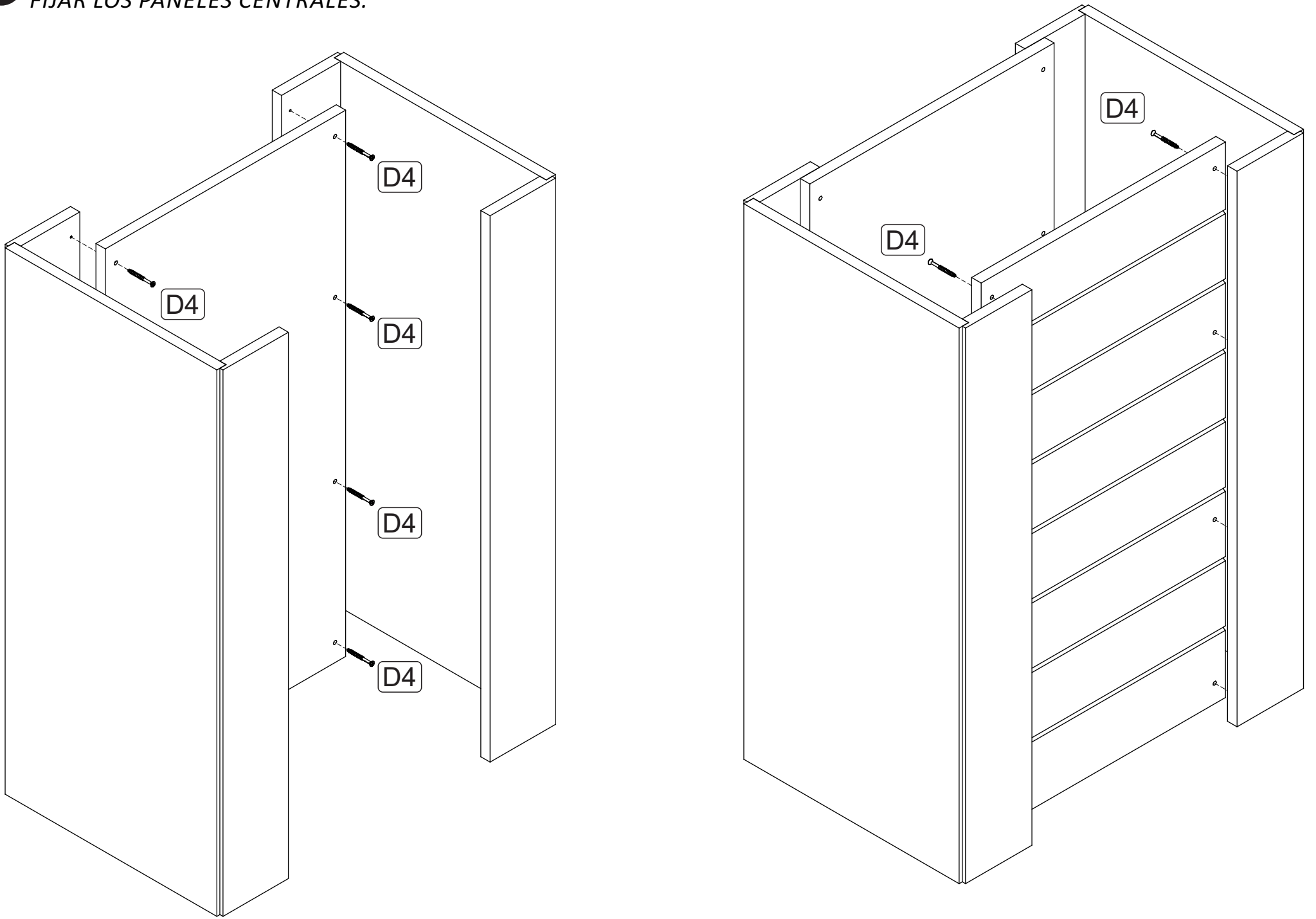
01 FIXAR OS CONECTORES (Q3) NOS PAINÉIS LATERAIS MENORES.
FIJAR LOS CONECTORES (Q3) EN LOS PANELES LATERALES PEQUEÑOS.



02 UNIR OS PAINÉIS LATERAIS MAIORES E MENORES.
FIJAR LOS PANELES LATERALES GRANDES Y PEQUEÑOS.

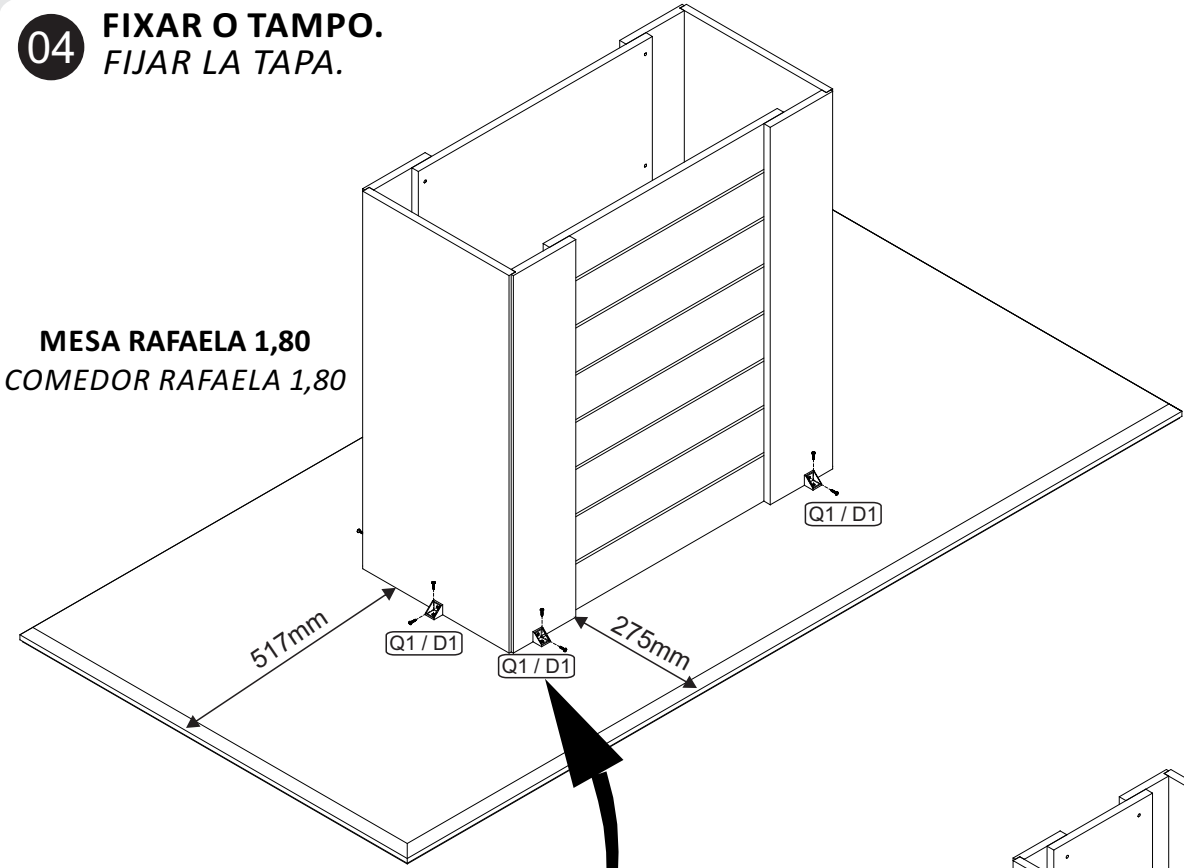


03 **FIXAR OS PAINÉIS CENTRAIS.**
FIJAR LOS PANELES CENTRALES.

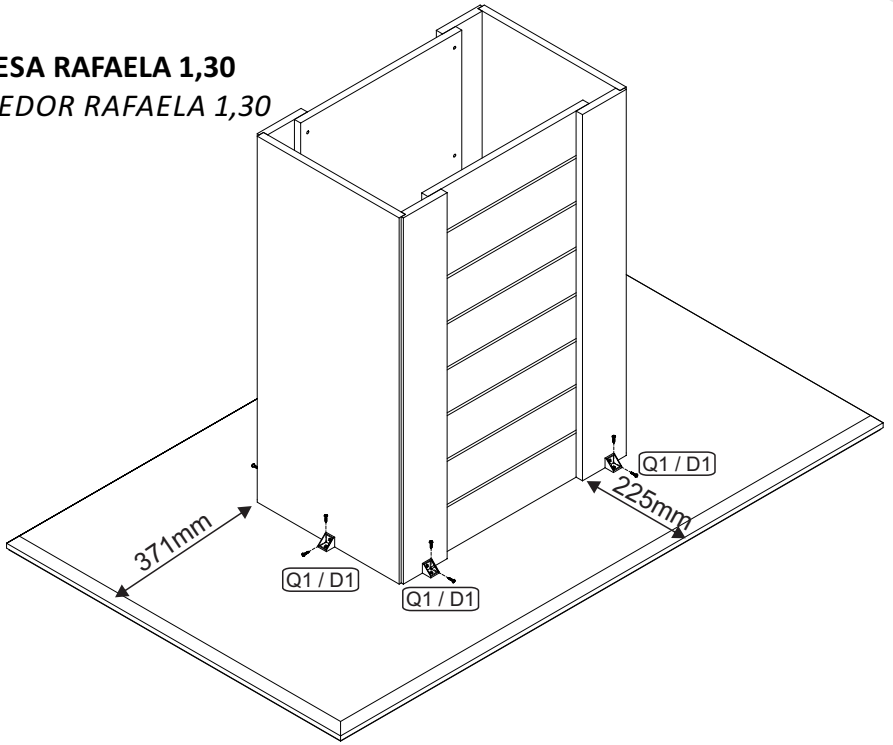


04 **FIXAR O TAMPO.**
FIJAR LA TAPA.

MESA RAFAELA 1,80
COMEDOR RAFAELA 1,80



MESA RAFAELA 1,30
COMEDOR RAFAELA 1,30



MESA RAFAELA 0,95
COMEDOR RAFAELA 0,95

